

Auoyseinu **Bulletin**

A brief overview of our weekly activities

WE EXTEND OUR HEARTFELT MAZEL TOV WISHES TO OUR DEAR
FRIENDS AND SUPPORTERS AND THEIR FAMILIES UPON THEIR: שמחה

R' Dovid Leib Zicherman
And his son R' Lipa
Committee- Piscolt

**R' Avrum Abish Perlmutter
And his son R' Meshilem Feish
Committee Chairman- Bychawa**

R' Yitzchok Fogel
Committee- Zarnowiec

Biel Kisdobra- Slovakia



Ongoing
heavy work,
as they're
building the
fence



The ongoing fence construction part 2 is being beautifully completed now, when all efforts are being made to restore the gravestones to the proper place, enabled by R' Yoel Gelb.

Interesting Discovery

During this holy work, the incredible discovery was received with great anticipation by the family, that the gravestone of their grandmother Mrs. Rivka Trana, wife of R' Avrum Shulem Yeruchem Friedman from Zemplin, who is buried next to his son R' Hersh Dobra.



During construction, the workers are bumping into a stone stuck underground—the long-sought gravestone of Rivka Traub.



The Kisobra fence- part 2, nicely completed in a real short time.



Both cemeteries
in Zemplin,
beautifully
restored by
HFPJC, in year



Bolcske, Hungary

Fence Construction

Phase I is being started in these days, to the family's great anticipation.



A large part of the cemetery is being surrounded with the new gate, built according to the HFPJC guidelines.

מודר מירוח: בעדר אל' גאנ' קיז'ע אשר האצ'יט היל בעשוווע זונט'וב בעה'ה'ה שונז'ים / נבו ע': כ"ה כסל': רבי ישראלי זצ"ל אב"ד קאלאמ'יעו | רבי דוב יעקוב בע"ר אברם האלפנ'ין זצ"ל אב"ד באלהוב' רב' משה דוד בע"ר יעקב פרץ פערידמאן זצ"ל דומ'ז גראטואדר'ין | רבי יהושע בע"ר משה שמואל בריסק זצ"ל אב"ד טיס-אד-אדא' | רבי משה חיים בע"ר גרשון הלי ליטש-ראזענבוים זצ"ל אב"ד קליגנווארדיין | ר' הרה'ק' רבי ברוך בע"ר מאיר מבריז'אוויז'ז מונ'וב גערלאַס-סמאשאוויז'אָר' א' שבת: רבי ישע'י בע"ר מאיר (טיקטין) זצ"ל בראדי | הגה'ץ' רבי אברם כסל'ו ר' יהושע בע"ר שלום גראונפערל' זצ"ל אב"ד וויטק'אָ | הרה'ק' רבי אהרן בע"ר מאיר מבריז'אוויז'ז מונ'וב גערלאַס-סמאשאוויז'אָר' א' שבת: רבי ישע'י בע"ר מאיר (טיקטין) זצ"ל בראדי | הגה'ץ' רבי אברם

Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC) aka - Avoysen

18 Heyward St, Suite 200, Brooklyn, NY 11249 T: 718-640-1470 F: 718-228-8368 E: info@hfpic.com

Mailing Address 199 Lee Avenue #1114 Brooklyn NY 11211

Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe · E. Yisroel: Asra Kadisha